

## Zaštita podataka

Lične podatke (u daljem tekstu uglavnom „podaci“) obrađujemo samo u onoj mjeri u kojoj je to potrebno iu svrhu pružanja funkcionalne i prilagođene web stranice, uključujući njen sadržaj i usluge koje se tamo nude.

Prema čl. 4 br. 1 Uredbe (EU) 2016/679, odnosno Opće uredbe o zaštiti podataka (u daljem tekstu „GDPR“), „obrada“ je svaki proces koji se izvodi uz ili bez pomoći automatiziranih procesa ili bilo koje takve serije procesi u vezi s ličnim podacima, kao što su prikupljanje, snimanje, organiziranje, uređenje, pohranjivanje, prilagođavanje ili mijenjanje, čitanje, ispitivanje, korištenje, otkrivanje putem prijenosa, širenja ili bilo kojeg drugog oblika pružanja, poređenja ili povezivanja, ograničenja, brisanja ili uništenje.

Sa sljedećom Izjavom o zaštiti podataka posebno vas obavještavamo o vrsti, obimu, svrsi, trajanju i pravnoj osnovi obrade osobnih podataka, ukoliko sami ili zajedno s drugima odlučujemo o svrsi i načinu obrade. Osim toga, u nastavku ćemo vas obavijestiti o komponentama trećih strana koje koristimo u svrhu optimizacije i povećanja kvaliteta korištenja, ukoliko treće strane obrađuju podatke na vlastitu odgovornost.

Naša politika privatnosti je strukturirana na sljedeći način:

- I. Podaci o nama kao odgovornim
  - II. Prava korisnika i subjekata podataka
  - III. Informacije o obradi podataka
- 
- I. Podaci o nama kao odgovornim:  
Odgovorni provajder ove web stranice u smislu zakona o zaštiti podataka je:  
Medizin Mobil GmbH & Co. KG  
Straßburger Platz 9 30853 Langenhagen  
Tel. +49 511 545 35 100 F  
ax +49 511 37 19 38  
E-mail [info@medizinmobil.com](mailto:info@medizinmobil.com)
  - II. Prava korisnika i subjekata podataka: S obzirom na obradu podataka koja je detaljnije opisana u nastavku,
    - korisnici i subjekti podataka imaju pravo na potvrdu da li se relevantni podaci obrađuju, na informacije o obrađenim podacima, na dalje informacije o obradi podataka i na kopije podataka (usp. takođe čl. 15 GDPR);
    - da ispravi ili dopuni netačne ili nepotpune podatke (vidi i član 16 GDPR);
    - na trenutno brisanje podataka koji se odnose na vas (usp. takođe čl. 17 GDPR), ili, alternativno, ako je potrebna dalja obrada u skladu sa čl. 17 st. 3 GDPR, ograničenje obrade u skladu sa čl. 18 GDPR;
    - da primaju podatke koji se odnose na njih i daju ih i da te podatke prenesu drugim provajderima/odgovornim stranama (usp. takođe čl. 20 GDPR); da se žale nadzornom organu ako smatraju da pružalac obrađuje podatke koji se na njih odnose na kršenje propisa o zaštiti podataka (cf. i čl. 77 GDPR).

Osim toga, provajder je dužan obavijestiti sve primaoce kojima je provajder otkrio podatke o svakoj ispravi ili brisanju podataka ili ograničenju obrade koje se odvija na osnovu članova 16, 17 stav 1, 18 GDPR učenja. Međutim, ova obaveza ne postoji ako je ovo obaveštenje nemoguće ili uključuje nesrazmjeran napor. Bez obzira na to, korisnik ima pravo na informacije o ovim primaocima.

**Prema čl. 21 GDPR, korisnici i subjekti podataka također imaju pravo prigovora na buduću obradu podataka koji se na njih odnose, pod uslovom da podatke obrađuje provajder u skladu sa čl. 6 st. 1 lit.f) GDPR. Posebno je dozvoljen prigovor na obradu podataka u svrhu direktnog oglašavanja.**

- III. Informacije o obradi podataka Vaši podaci obrađeni prilikom korištenja naše web stranice bit će izbrisani ili blokirani čim svrha pohrane više ne vrijedi, brisanje podataka nije u suprotnosti sa zakonskim zahtjevima za zadržavanje i nikakve druge informacije o pojedinačnim metodama obrade nisu navedene u nastavku. Podaci o serveru Iz tehničkih razloga, posebno kako bi se osigurala sigurna i stabilna web stranica, vaš internet pretraživač prenosi podatke nama ili našem dobavljaču web prostora. Uz ove takozvane serverske log fajlove, između ostalog, vrstu i verziju vašeg internet pretraživača, operativni sistem, web stranicu s koje ste prešli na našu web stranicu (referrer URL), web stranicu (e) naše web stranice koju ste posjećuju, datum i vrijeme odgovarajućeg pristupa kao i IP adresu internetske veze s koje se koristi naša web stranica. Ovi podaci prikupljeni na ovaj način se privremeno pohranjuju, ali ne zajedno s drugim vašim podacima. Ovo skladištenje se odvija na osnovu pravnog osnova čl. 6 st. 1 lit.f) GDPR. Naš legitimni interes leži u poboljšanju, stabilnosti, funkcionalnosti i sigurnosti naše web stranice. Podaci će biti izbrisani najkasnije nakon sedam dana, osim ako je potrebno dalje pohranjivanje u svrhu dokaza. U suprotnom, podaci će biti u potpunosti ili djelimično isključeni iz brisanja dok se incident konačno ne riješi.

## Cookies

a) Session Cookies / session cookies Na našoj web stranici koristimo takozvane kolačiće. Kolačići su male tekstualne datoteke ili druge tehnologije za pohranu koje se pohranjuju i pohranjuju na vašem uređaju putem internet pretraživača koji koristite. Ovi kolačići obrađuju određene informacije o vama na individualnoj osnovi, kao što su vaš pretraživač ili podaci o lokaciji ili vaša IP adresa. Ova obrada čini našu web stranicu jednostavnijom za korištenje, učinkovitijom i sigurnijom, jer obrada omogućuje, na primjer, reprodukciju naše web stranice na različitim jezicima ili ponudu funkcije košarice. Pravni osnov za ovu obradu je član 6 (1) lit b.) GDPR, pod uslovom da se ovi kolačići koriste za obradu podataka za pokretanje ili obradu ugovora. Ako obrada ne služi za pokretanje ili obradu ugovora, naš legitimni interes leži u poboljšanju funkcionalnosti naše web stranice. Pravna osnova je onda član 6 (1) (f) GDPR. Kada zatvorite svoj internet pretraživač, ovi kolačići sesije se brišu.

b) Third Party Cookies strana Naša web stranica također može koristiti kolačiće partnerskih kompanija s kojima radimo u svrhu oglašavanja, analize ili funkcionalnosti naše web stranice. Molimo pogledajte sljedeće informacije za detalje o tome, posebno o svrhamu i pravnoj osnovi za obradu takvih kolačića trećih strana.

c) Opcija eliminacije Možete sprječiti ili ograničiti instalaciju kolačića podešavanjem vašeg internet pretraživača. Također možete u bilo kojem trenutku izbrisati kolačiće koji su već spremljeni. Koraci i

mjere potrebne za to, međutim, zavise od specifičnog internet pretraživača koji koristite. Ako imate bilo kakvih pitanja, koristite funkciju pomoći ili dokumentaciju vašeg internet pretraživača ili kontaktirajte njegovog proizvođača ili podršku. U slučaju takozvanih flash kolačića, međutim, obrada se ne može spriječiti putem postavki preglednika. Umjesto toga, morate promijeniti postavke vašeg Flash playera. Koraci i mjere potrebne za to također zavise od specifičnog Flash playera koji koristite. Ako imate bilo kakvih pitanja, koristite funkciju pomoći ili dokumentaciju vašeg Flash playera ili kontaktirajte proizvođača ili korisničku podršku. Međutim, ako spriječite ili ograničite instalaciju kolačića, to može značiti da se sve funkcije naše web stranice ne mogu koristiti u punom obimu.

### **Kontakt upiti / opcije kontakta**

Ako nas kontaktirate putem kontakt forme ili e-pošte, podaci koje navedete koristit će se za obradu vašeg zahtjeva. Specifikacija podataka je neophodna za obradu i odgovaranje na vaš zahtjev - bez davanja istog, ne možemo odgovoriti na vaš zahtjev, ili barem na ograničeni. Pravni osnov za ovu obradu je član 6 (1) lit. b) GDPR. Vaši podaci će biti izbrisani ako je na vaš zahtjev konačno odgovoreno i brisanje nije u suprotnosti sa zakonskim zahtjevima za zadržavanje, npr. u slučaju naknadne obrade ugovora.

### **Online prijave za posao / objavljivanje oglasa za posao**

Nudimo vam mogućnost da nam se prijavite putem naše web stranice ili putem e-pošte. U slučaju ovih digitalnih aplikacija, podaci o vašem podnosiocu i aplikaciji će se elektronski prikupljati i obraditi od strane nas kako bismo obradili proces prijave. Pravni osnov za ovu obradu je Odjeljak 26 stav 1 rečenica 1 BDSG u vezi sa članom 88 stav 1 GDPR. Ukoliko se ugovor o radu zaključi nakon procesa prijave, podatke koje ste dostavili prilikom prijave pohraniti ćemo u vaš kadrovski dosije za potrebe uobičajenog organizacionog i administrativnog procesa - naravno, vodeći računa o dalnjim zakonskim obavezama. Pravni osnov za ovu obradu je takođe član 26. stav 1. rečenica 1. BDSG u vezi sa članom 88. stav 1. GDPR. Ako je prijava odbijena, automatski ćemo izbrisati podatke koji su nam dostavljeni dva mjeseca nakon obavještenja o odbijanju. Međutim, brisanje se ne vrši ako podaci zahtijevaju duže čuvanje do četiri mjeseca ili do okončanja sudskega postupka zbog zakonskih odredbi, npr. zbog obaveze pružanja dokaza prema AGG-u. Pravni osnov u ovom slučaju je čl. 6 Stav 1 lit. f) GDPR i član 24 stav 1 br. 2 BDSG. Naš legitimni interes leži u pravnoj odbrani i izvršenju. Ako izričito pristajete da se vaši podaci čuvaju na duži vremenski period, npr. za uključivanje u bazu podataka podnositelja zahtjeva ili zainteresiranih strana, podaci će se dalje obrađivati na osnovu vašeg pristanka. Pravna osnova je onda član 6 (1) (a) GDPR. Naravno, svoju saglasnost možete opozvati u bilo kom trenutku u skladu sa čl. 7 st. 3 GDPR dajući nam izjavu koja važi za budućnost.

### **Google Analytics**

Na našoj web stranici koristimo Google Analytics. Ovo je usluga web analize koju pruža Google LLC, 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043 SAD, u daljem tekstu „Google“. Kroz certifikaciju prema EU-US štitu za zaštitu podataka ("EU-US Privacy Shield")

<https://www.privacyshield.gov/participant?id=a2zt000000001L5AAI&status=Active>

Google jamči da će zahtjevi EU za zaštitu podataka biti ispoštovani prilikom obrade podataka u SAD-u. Usluga Google Analytics koristi se za analizu ponašanja korištenja naše web stranice. Pravni osnov je član 6 (1) lit.f) GDPR. Naš legitimni interes leži u analizi, optimizaciji i ekonomskom radu naše web stranice. Informacije o korištenju i korisnicima, kao što su IP adresa, lokacija, vrijeme ili učestalost posjeta našoj web stranici, prenose se na Google server u SAD-u i tamo pohranjuju. Međutim, mi koristimo Google Analytics sa takozvanom funkcijom anonimizacije. Ovom funkcijom Google skraćuje IP adresu unutar EU ili EEA. Podatke prikupljene na ovaj način Google koristi kako bi nam pružio procjenu posjete našoj web stranici i aktivnosti korištenja na njoj. Ovi podaci se također mogu koristiti za pružanje drugih usluga u vezi s korištenjem naše web stranice i korištenjem interneta. Google navodi da neće povezivati vašu IP adresu sa drugim podacima. Osim toga, Google tvrdi

<https://www.google.com/intl/de/policies/privacy/partners>

Dostupne su vam dodatne informacije o zaštiti podataka, na primjer i o mogućnostima sprječavanja korištenja podataka. Google također nudi

<https://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=de>

takozvani dodatak za deaktivaciju zajedno sa dodatnim informacijama o tome. Ovaj dodatak se može instalirati sa uobičajenim internet pretraživačima i nudi vam dalju kontrolu nad podacima koje Google prikuplja kada posjetite našu web stranicu. Dodatak obavještava JavaScript (ga.js) Google Analytics da se informacije o posjeti našoj web stranici ne smiju prenositi u Google Analytics. Međutim, to ne sprječava da se informacije prenesu nama ili drugim uslugama web analize. Naravno, u ovoj izjavi o zaštiti podataka možete saznati i da li i koje druge usluge web analize koristimo. Možete spriječiti Google Analytics da prikuplja vaše podatke klikom na sljedeću vezu. Postavlja se kolačić za isključivanje koji sprječava buduće prikupljanje vaših podataka kada posjetite ovu web stranicu: Deaktivirajte Google Analytics. Ako izbrišete kolačiće u ovom pretraživaču, morat ćete ponovo aktivirati kolačić za isključivanje.

## Google Maps

Koristimo Google Maps na našoj web stranici da pokažemo našu lokaciju i kreiramo upute. Ovo je usluga koju pruža Google LLC, 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043 SAD, u daljem tekstu „Google“. Kroz certifikaciju prema EU-US štitu za zaštitu podataka ("EU-US Privacy Shield")

<https://www.privacyshield.gov/participant?id=a2zt000000001L5AAI&status=Active>

Google jamči da će zahtjevi EU za zaštitu podataka biti ispoštovani prilikom obrade podataka u SAD-u. Kako bismo omogućili prikaz određenih fontova na našoj web stranici, kada se pristupi našoj web stranici uspostavlja se veza sa Google serverom u SAD-u. Ako pozovete komponentu Google Maps

integriranu u našu web stranicu, Google će spremiti kolačić na vaš uređaj putem vašeg internet preglednika. Vaše korisničke postavke i podaci se obrađuju kako bismo prikazali našu lokaciju i kreirali upute. Ne možemo isključiti da Google koristi servere u SAD-u. Pravni osnov je član 6 (1) lit.f) GDPR. Naš legitimni interes leži u optimizaciji funkcionalnosti naše web stranice. Putem ovako uspostavljene veze sa Google-om, Google može utvrditi s koje web stranice je poslat vaš zahtjev i na koju IP adresu treba poslati upute. Ako ne pristajete na ovu obradu, imate opciju da spriječite instalaciju kolačića tako što ćete izvršiti odgovarajuća podešavanja u svom internet pretraživaču. Detalje o tome možete pronaći pod naslovom "Kolačići" iznad. Osim toga, Google Maps i informacije dobivene putem Google Maps koriste se u skladu s Googleovim Uslovima korištenja

<https://policies.google.com/terms?gl=DE&hl=de>

i Uslovi i odredbe za Google Maps

[https://www.google.com/intl/de\\_de/help/terms\\_maps.html](https://www.google.com/intl/de_de/help/terms_maps.html).

Osim toga, Google nudi na

<https://adssettings.google.com/authenticated>

<https://policies.google.com/privacy>

dalje informacije.

## Google Fonts

Koristimo Google fontove na našoj web stranici za prikaz vanjskih fontova. Ovo je usluga koju pruža Google LLC, 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043 SAD, u daljem tekstu „Google“. Kroz certifikaciju prema EU-US štitu za zaštitu podataka ("EU-US Privacy Shield")

<https://www.privacyshield.gov/participant?id=a2zt000000001L5AAI&status=Active>

Google garantuje da će zahtjevi EU za zaštitu podataka također biti usklađeni lagao prilikom obrade podataka u SAD-u. Kako bismo omogućili prikaz određenih fontova na našoj web stranici, kada se pristupi našoj web stranici uspostavlja se veza sa Google serverom u SAD-u. Pravni osnov je član 6 (1) lit.f) GDPR. Naš legitimni interes leži u optimizaciji i ekonomskom radu naše web stranice. Putem veze s Google-om uspostavljenom kada posjetite našu web stranicu, Google može odrediti s koje web stranice je poslan vaš zahtjev i na koju IP adresu treba prenijeti prikaz fonta.

## Google reCAPTCHA

Na našoj web stranici koristimo Google reCAPTCHA za provjeru i izbjegavanje interakcija na našoj web stranici putem automatskog pristupa, npr. preko takozvanih botova. Ovo je usluga koju pruža Google LLC, 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043 SAD, u daljem tekstu „Google“. Kroz certifikaciju prema EU-US štitu za zaštitu podataka ("EU-US Privacy Shield")

<https://www.privacyshield.gov/participant?id=a2zt00000001L5AAI&status=Active>

Google jamči da će zahtjevi EU za zaštitu podataka biti ispoštovani prilikom obrade podataka u SAD-u. Pomoću ove usluge Google može odrediti s koje web stranice se šalje zahtjev i sa koje IP adrese koristite takozvani reCAPTCHA okvir za unos. Osim vaše IP adrese, Google može prikupljati i dodatne informacije koje su neophodne za ponudu i garanciju ove usluge. Pravni osnov je član 6 (1) lit.f) GDPR. Naš legitimni interes leži u sigurnosti naše web stranice i u odbrani od neželjenog, automatiziranog pristupa u obliku neželjene pošte ili slično. Google ponude ispod

<https://adssettings.google.com/authenticated>

<https://policies.google.com/privacy>

dodatne informacije, posebno o mogućnostima sprječavanja korištenja podataka.

#### **Društveni dodatak "Facebook".**

Koristimo dodatak društvene mreže Facebook na našoj web stranici. Facebook je internet usluga koju pruža Facebook Inc., 1601 S. California Ave, Palo Alto, CA 94304, SAD. U EU ovom uslugom upravlja Facebook Ireland Limited, 4 Grand Canal Square, Dublin 2, Irska, u daljem tekstu „Facebook“. Kroz certifikaciju prema EU-US štitu za zaštitu podataka ("EU-US Privacy Shield")

<https://www.privacyshield.gov/participant?id=a2zt0000000GnywAAC&status=Active>

Facebook garantuje da će zahtjevi EU za zaštitu podataka biti ispoštovani prilikom obrade podataka u SAD-u. Pravni osnov je član 6 (1) lit.f) GDPR. Naš legitimni interes leži u poboljšanju kvaliteta naše web stranice. Dodatne informacije o mogućim dodacima i njihovim odgovarajućim funkcijama dostupne su na Facebooku

<https://developers.facebook.com/docs/plugins/>

spreman za tebe. Ako je dodatak pohranjen na jednoj od stranica koje posjećujete na našoj web stranici, vaš internet pretraživač će preuzeti prikaz dodatka sa Facebook servera u SAD-u. Iz tehničkih razloga, neophodno je da Facebook obradi vašu IP adresu. Osim toga, bilježe se i datum i vrijeme vaše posjete našoj web stranici. Ako ste prijavljeni na Facebook dok posjećujete neku od naših web stranica s dodatkom, Facebook će prepoznati informacije koje je dodatak prikupio o vašoj posjeti. Facebook može dodijeliti informacije prikupljene na ovaj način vašem ličnom korisničkom računu tamo. Ukoliko koristite takozvano dugme „Sviđa mi se“ na Facebooku, na primer, ove informacije će biti sačuvane na vašem Facebook korisničkom nalogu i eventualno objavljene na Facebook platformi. Ako to želite spriječiti, morate se ili odjaviti sa Facebooka prije posjete našoj web stranici ili koristiti dodatak za svoj internet pretraživač kako biste spriječili blokiranje Facebook dodatka. Dodatne

informacije o prikupljanju i korištenju podataka, kao i vašim pravima i mogućnostima zaštite u vezi s tim, dostupne su na Facebooku pod

<https://www.facebook.com/policy.php>

dostupne informacije o zaštiti podataka.

## YouTube

Koristimo YouTube na našoj web stranici. Ovo je video portal YouTube LLC, 901 Cherry Ave., 94066 San Bruno, CA, SAD, u daljem tekstu "YouTube". YouTube je podružnica kompanije Google LLC., 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043 SAD, u daljem tekstu „Google“. Kroz certifikaciju prema EU-US štitu za zaštitu podataka ("EU-US Privacy Shield")

<https://www.privacyshield.gov/participant?id=a2zt000000001L5AAI&status=Active>

Google garantuje, a time i svoju podružnicu YouTube, da će zahtjevi EU za zaštitu podataka biti ispoštovani prilikom obrade podataka u SAD-u. Koristimo YouTube u vezi sa funkcijom "Prošireni način zaštite podataka" kako bismo vam mogli prikazati videozapise. Pravni osnov je član 6 (1) lit.f) GDPR. Naš legitimni interes leži u poboljšanju kvaliteta naše web stranice. Prema YouTubeu, funkcija "prošireni način zaštite podataka" znači da se podaci koji su detaljnije opisani u nastavku prenose na YouTube server samo kada zapravo pokrenete video. Bez ove "proširene zaštite podataka", veza sa YouTube serverom u SAD-u će se uspostaviti čim pozovete neku od naših internet stranica na kojoj je ugrađen YouTube video. Ova veza je potrebna kako bismo mogli prikazati odgovarajući video na našoj web stranici putem vašeg internet pretraživača. U toku toga, YouTube će barem snimiti i obraditi vaš IP adresu, datum i vrijeme i web stranicu koju ste posjetili. Uspostavljena je i veza sa Google "DoubleClick" reklamnom mrežom. Ako ste istovremeno prijavljeni na YouTube, YouTube će dodijeliti informacije o vezi vašem YouTube računu. Ako to želite spriječiti, morate se ili odjaviti s YouTubea prije posjete našoj web stranici ili izvršiti odgovarajuća podešavanja na svom YouTube korisničkom računu. U svrhu funkcionalnosti i analize ponašanja korištenja, YouTube trajno sprema kolačiće na vaš uređaj putem vašeg internet preglednika. Ako se ne slažete s ovom obradom, imate opciju da spriječite pohranjivanje kolačića podešavanjem vašeg internet pretraživača. Više informacija o ovome možete pronaći pod "Kolačićima" iznad. Dodatne informacije o prikupljanju i korištenju podataka, kao i vašim pravima i opcijama zaštite u tom pogledu, dostupne su od Google-a na adresi

<https://policies.google.com/privacy>

dostupne informacije o zaštiti podataka.

<https://www.ratgeberrecht.eu/leistungen/muster-datenschutzerklaerung.html>

<https://www.ratgeberrecht.eu/>